

## Lauda Sion Salvatorem



*Lauda Sion Salvatorem* („Chwal, Syjonie, Zbawiciela”) to łacińska sekwencja na Uroczystość Bożego Ciała. Jej autorem (podobnie jak czterech innych hymnów skomponowanych na cześć Jezusa w Najświętszym Sakramencie: *Adoro te devote* ("Zbliżam się w pokorze"), *Pange lingua* ("Sław języku"), *Sacris solemniis* ("Z dniem świętym") i *Verbum supernum* ("Słowo najwyższe"), jak i całego oficjum o Bożym Ciele, którego jest ona częścią, jest [św. Tomasz z Akwinu](#). Miał ją napisać na polecenie papieża Urbana IV, który w 1264 roku ustanowił uroczystość liturgiczną ku czci Najświętszego Sakramentu - Boże Ciało.

Niektóre fragmenty hymnów św. Tomasza, stały się jakby samodzielnymi utworami, bez których trudno sobie dziś wyobrazić wiele obrzędów liturgicznych. Pieśń eucharystyczna śpiewana podczas wystawiania Najświętszego Sakramentu "[O zbawcza Hostio](#)" (*O salutaris Hostia*), to po prostu dwie ostatnie zwrotki hymnu "Słowo najwyższe" (*Verbum supernum*), "[Chleb Anielski](#)" (*Panis angelicus*) to przedostatnia strofa hymnu "Z dniem świętym" (*Sacris solemniis*), pieśń "[Dobry Pasterzu, prawdziwy Chlebie](#)" (*Bone pastor, panis vere*) to **ostatnia (12.)** zwrotka hymnu "**Chwal Syjonie**" (*Lauda Sion*), a "[Przed tak wielkim Sakramentem](#)" (*Tantum ergo Sacramentum*) to dwie ostatnie zwrotki hymnu "Sław języku tajemnicę" (*Pange lingua*). Niekiedy samodzielnie jest również używany utwór "[Oto chleb Aniołów](#)" (*Ecce Panis Angelorum*) stanowiący **przedostatnią (11.)** zwrotkę hymnu "**Chwal Syjonie**" (*Lauda Sion*).

*Oryginalny tekst łaciński:*

**1. Lauda Sion Salvatorem,**

Lauda ducem et pastorem  
In hymnis et canticis.  
Quantum potes, tantum aude,  
Quia maior omni laude,  
Nec laudare sufficis.

**2. Laudis thema specialis**

Panis vivus et vitalis  
Hodie proponitur.  
Quem in sacrae mensa coenae  
Turbae fratrum duodenae  
Datum non ambigitur.

**3. Sit laus plena, sit sonora;**

Sit iucunda, sit decora  
Mentis iubilatio,  
Dies enim solemnis agitur  
In qua mensae prima recolitur  
Huius institutio.

**4. In hac mensa novi Regis**

Novum Pascha novae legis  
Phase vetus terminat.  
Vetustatem novitas,  
Umbram fugat veritas,  
Noctem lux eliminat.

**5. Quod in coena Christus gessit,**

Faciendum hoc expressit  
In sui memoriam  
Docti sacris institutis  
Panem, vinum in salutis  
Consecramus hostiam.

6. Dogma datur Christianis,  
Quod in carnem transit panis  
Et vinum in sanguinem.  
Quod non capis, quod non vides,  
Animosa firmat fides  
Praeter rerum ordinem.

7. Sub diversis speciebus,  
Signis tantum et non rebus,  
Latent res eximiae  
Caro cibus, sanguis potus,  
Manet tamen Christus totus  
Sub utraque specie.

8. A sumente non concisus,  
Non confractus, non divisus  
Integer accipitur.  
Sumit unus, sumunt mille,  
Quantum isti, tantum ille,  
Nec sumptus consumitur.

9. Sumunt boni, sumunt mali,  
Sorte tamen inaequali,  
Vitae vel interitus.  
Mors est malis, vita bonis,  
Vide paris sumptionis  
Quam sit dispar exitus.

10. Fracto demum sacramento,  
Ne vacilles, sed memento  
Tantum esse sub fragmento,  
Quantum toto tegitur.  
Nulla rei fit scissura,  
Signi tantum fit fractura,  
Qua nec status nec statura  
Signati minuitur.

**11. Ecce panis Angelorum,  
Factus cibus viatorum,  
Vere panis filiorum,  
Non mittendus canibus!  
In figuris praesignatur,  
Cum Isaac immolatur,  
Agnus Paschae deputatur,  
Datur manna patribus.**

**12. Bone pastor, panis vere,  
Jesu, nostri miserere,  
Tu nos pasce, nos tuere,  
Tu nos bona fac videre  
In terra viventium.  
Tu qui cuncta scis et vales,  
Qui nos pascis hic mortales,  
Tuos ibi commensales,  
Cohaeredes et sodales  
Fac sanctorum civium.  
Amen. Alleluia.**

**1. Chwal Syjonie Zbawiciela,**

Chwal hymnami wśród wesela  
Wodza i Pasterza rzesz!  
Ile zdołasz sław Go śmiało,  
Bo przewyższa wszystko chwałą,  
Co wyśpiewać pieśnią chcesz!

**2. Chwały przedmiot nad podziwy,**

Chleb żyjących, pokarm żywy,  
Dzisiaj się przedkłada nam.  
Za wieczerzy świętym stołem  
Pan go łamiąc z braćmi społem,  
Iście dał Dwunastu sam.

**3. Z pełnej piersi niech brzmia pienia,**

Wdzięcznym hołdem uwielbienia  
Sławmy gromko Króla chwał!  
Uroczysty dzień się święci,  
Co przekazać ma pamięci,  
Jak się stół ten prawem stał.

**4. W uczcie tej nowego pana,**

Pascha nowym prawem dana  
Fazy dawne kończy już.  
Przeszłość stara – nowa era,  
Cień rozprasza prawda szczerą,  
Pierzcha noc przed blaskiem zórz.

**5. Co uczynił przy wieczerzy,**

Chrystus wskazał, że należy  
Spełniać dla pamięci nań.  
Pouczeni tą ustawą,  
Chleb i wino na bezkrwawą  
Odkupienia święcim dań.

**6. Dogmat dan jest do wierzenia,**

Że się w Ciało chleb przemienia,  
Wino zaś w Najświętszą Krew.  
Gdzie zmysł darmo dojść się stara,  
Serca żywa krzepi wiara  
Porządkowi rzeczy wbrew.

7. Pod odmiennych szat figurą,  
W znakach różnych, nie naturą,  
Kryje się tajemnic dziw.  
Ciało strawą, Krew napojem,  
Cały jednak z Bóstwem swoim  
W obu znakach Chrystus żyw.

8. Przez biorących nie łamany,  
Nie pokruszon, bez odmiany,  
Cały jest w tej uczcie bran.  
Bierze jeden, tysiąc bierze,  
Ten, jak tamci, w równej mierze,  
Wzięty zaś nie ginie Pan.

9. Biorą dobrzy i grzesznicy,  
Lecz się losów przyjrz różnicy  
Życie tu, zagłada tam.  
Złym śmierć niesie, dobrym życie  
Patrz, jak w skutkach rozmaicie  
Czyn ujawnia się ten sam.

10. Kiedy łamie się osłona,  
Niech cię wiary głos przekona  
że to kryje okruszyna,  
Cząstka, co i całość wprzód.  
Rzecz się sama nie rozrywa  
Znaku łamią się ogniwa,  
Przez co stan i postać żywa  
Znaczonego nie zna szkód.

**11. Oto chleb Aniołów błogi,  
Dan wędrowcom pośród drogi,  
Synów chleb prawdziwy mnogi,  
rzucać go nie można psom.  
Figur głoszą go osłony  
Izaak na stos wiedziony,  
Jagniąt Paschy krwawe zgony,  
Manna ojcom dana w dom.**

**12. Dusz pasterzu, prawy Chlebie,  
Dobry Jezu, prosim Ciebie,  
Ty nas paś i broń w potrzebie,  
Ty nam dobra okaż w niebie,  
Kędy jest żyjących raj.  
Moc Twa, Panie, wszystko zdoła  
Ty nas karmisz z Twego stoła,  
Tam gdzie uczta trwa wesola,  
W gronie niebian nasze czola  
Na Twe łono skłonić daj.  
Amen. Alleluia.**